

Ni Chivinti yu Jalaqts'oqnil Pablo Ixlapanakni Dios yu Tabilanal Éfeso

*Ni Pablo jalakmastak'ay ixlapanakni Dios yu
tabilanal Éfeso*

¹ Kit'in kPablo ixtamalaqachan Jesucristo va por chuncha naul ni Dios. Klamastak'ayau ni uxiknank'an yu vilanant'ik laka putaulan Éfeso yu ixnavin Dios unt'at'ik yu ox t'aylhip'inat'ik lhakapu'anan ch'antaun kun Cristo Jesús.

² Katamayaynin yu ox y katamalaka'ulan ni kimPay Diosk'an kun kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo.

³ Ay kamakakal ni Dios yu ixPay kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo. Ni yucha kintamalaqachanitan tachun yu ox yu alin lakt'iyan para ketsukuntik'an ni kijnan yu ukxuyanau ch'antaun kun Cristo.

⁴ La maqancha tejkan jantuka' ixmakakan ni lakamunukpa', vananaj exnicha ixkintalaksaktancha ni va ch'antaun ixjuu kun Cristo para vamun yu' ixnavin kajuu y jantu kintamuk'anin kilaqtaqalk'an. Kintapaxkan

⁵ y xlihiyucha la maqancha ixnajunta kintamakayan sas'at'an por yu makal Jesucristo porke chuncha ix'achaniy ixmakal.

⁶ Va chuncha ay kamakakal ni Dios por yu ay ixjamapayninti yu kintaxtaqnin por ixjatsukunti ists'al yu apalay achaniy.

⁷ Ni kijnank'an yu lhitanumanau kun Cristo va kintamalaqtaxtun por mapalal kun ixjak'alna. Xl-hiyucha kintamalaqmixiniyan kintalaqalhink'an por yu ay ixjamapayninti.

⁸ Kintalalhavanin ixjamapayninti y kintaxtaqnin tachun jatalaniti ali jatapastak'ati.

⁹ Kintamamispanin yu maqancha ixpastak'a kamakaya'. Jantu ixmispakan p'unaj pero ox lhilal kintamamispan yu ixmakaputunta kun Cristo.

¹⁰ Ex tejkan kamina' ni anchanu' julchan va katapasaya' tachun yu ixnajunta ixmakal. Kamaqx-toqni'oya' la ixpalhachimo'on ni Cristo tachun yu alin, kaval lakt'iyen kaval lakamunukpa'.

¹¹ Va por Cristo kintapaxtoqniyan yu laj'oxi yu tapaxtoqniy sas'at'an Dios. Ni yucha la maqancha ixlhilkama'atachal ni kijnan yu kintalaksaknitan. Va chuncha ixnajunta kamakal y vamun yu' lay makay tachun yu yucha najun.

¹² Chuncha makal para ay kamakakal ni Dios la ketsukuntik'an ni kijnan yu p'unaj ixpakxan'itau yu kalaqa'iu kun Cristo.

¹³ Tejkan uxiknan vachu asmakt'ik yu laqsaval yu ox chivinti yu p'ulaqt'axt'ut'ik ex va lhak'ap'up'int'ik. Ex por ch'antaun unt'ik kun Cristo, ni Dios va taxtaqnin ni Espiritu Santo yu naul ni laqsaval kaxtaqya' para kaseyolak'ant'ikcha la milhitsukunuk'an.

¹⁴ Xtaqnikantaucha ni Espiritu Santo para kapuk'atsau ni Dios laqsaval kintaxtaqniyan yu paxtoqniy sas'at'an. Kintaxtaqniyan tejkan kalaqchaanacha ni anchanu' julchan para katalaqtaxtu'ol ixlapanakni yu laksaklhi. Ex chuncha kato'oyakana' por ix'oxixtu.

Ni Pablo tapayniniy Dios por yu tivilanal Éfeso

¹⁵ Kintajunin ni ox lhak'ap'up'inat'ik kiJalhachimo'onuk'an Jesús y vachu ox jalakp'axk'ayat'ik ixlapanakni Dios tus chavaycha.

¹⁶ Xlhiyucha jantu ijkastaknan ixtaqnika lhimalaqpuchuncha ni Dios por uxiknan, va si klapastak'au tejkan ksk'in Dios.

¹⁷ Ktapayninin ni Dios yu ixPay kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo, vamun yu ay jaPay junita. Va ksk'in para kataxtaqqnin jatapastak'ati yu minchal kun ix'Espíritu para k'amala'asit'ik yu kintamasuniyan Dios para apalay ox kamisp'at'ik.

¹⁸ Vachu ksk'iniy Dios katamasunin yu ts'anqay la melhanutk'an para katapulku'ol mijatapastak'atik'an. Chuncha k'amisp'ayapitik yu ox junita yu p'akxan'iyat'ik yu talhijunta'in ni Dios. Ex k'amisp'ayapitik yu ayaj ay maqaliti yu kalaqxtaqqniya' ixlapanakni.

¹⁹ Vachu' k'amisp'ayapitik yu ay ixtap'asta, yu jantu alin ta'an katamaktal, yu kinta'aqtayjuyan ni kijnank'an yu lhakapu'anau. Ni anchanu ay tap'asta va yucha yu putapatsay ni Dios.

²⁰ Ni anchanu tap'asta va yucha yu pumajkujuchoqol ni Cristo tejkan ixnitacha y lhi'ulal la ixlhijakanaj ancha lakt'iyen.

²¹ Chuncha ni Cristo va apalay ay junita xajantu tachun ni jalhachimo'onun ali mach'alk'akni ali yu laj'ay ukxtinin lakt'iyen ali yu ancha talhit'ajun tap'asta. Chuncha vachu' apalay ay kato'oyakana' ixtaqa'uti xajantu tachun yu lay lhimapaqa'ukan, mas va yu aniy lakamunukpa' mas va yu ka'alinaka'.

22 Ni Dios maqxtaqni'ol la ixtamaka' ni Cristo tachun yu alin y vachu' jamaqxtaqnil tachun ixlapanakni yu talhaku' para yucha xa'aqtsul kaval.

23 Yu ixlapanakni ni Cristo va ixlakatunaj tajunita y chuncha taqayntsaycha ni yucha y Cristo laqentsa'ojoy tachun yu alin.

2

Ni Dios kintamalaqtaxtuyan por ixjamapayninti

1 Yu uxiknan va tacha ixnit'at'ikcha la metsukuntik'an por mintalaqalhink'an ali milaqtaqalk'an.

2 Chuncha ixt'i'ukxuyanant'ik y ixt'aylhip'inat'ik xatin aniy lakamunukpa' tacha lhinajun xa'ukxtin ni aqmoqxnu' yu takyaut'ajun ta'akchun ni lakamunukpa'. Ni anchanu' espíritu va yucha yu jalakmap'asniy ni lapanakni yu jantu taqalasmata Dios.

3 Tacha yu'uncha tajunita vachu chun ixt'i'ukxuyanau ni kintachunk'an. Ixmakayau tacha tamakay yu vali'iy lapanakni, ixmakayau yu ixlhinajun kilakatunajk'an ali kijatapas-tak'atk'an. Chuncha ixkintapaxtoqniyan kalaqa'iu ixlhilukuj ni Dios vachu tacha yu tapaxtoqniy tachun yu alati.

4 Pero Dios yucha la ay ixjamapayninti y ayaj kintapaxkayan.

5 Xlhiyucha kintamajkujuchoqon ch'antaun kun Cristo mas ixnitaucha la ketsukuntik'an por kintalaqalhink'an. Laqtaxtutaucha por ixjamapayninti.

⁶ Kintamajkujuchoqon ch'antaun kun Cristo y ch'antaun kintat'a'ulan lakt'iyen.

⁷ Chuncha makal para katasul mas va tavanancha ni va la ay ixjamapayninti yu kintalhipaxkayan por yu makal ni Cristo Jesús.

⁸ Va tamapaynin y xlihyucha p'ulaqt'axt'ut'at'ik milhakapu'atk'an. Jantu va me'emank'an k'alaqt'axt'ut'ik, va ixlhache'evan ni Dios.

⁹ Jantu lay k'ap'ulaqt'axt'u por yu k'amak'at'i, xlihyucha jantu matichun lay ay makakan.

Ni Cristo kintama'oxamaktamin

¹⁰ Dios kintamakan. Va ch'antaun kun Cristo juntau xlihyucha kintamakan para kamakau yu laj'ox yu maqancha laksaklhi Dios para chuncha kaputi'ukxuntayau.

¹¹ Kap'ast'akt'ik ni uxiknank'an yu jantu israelitas k'a'unt'ik, va jantu ixlapanakni Dios ix'unt'at'ik porke chuncha p'uts'uk'ut'ik. La milakatunajk'an jantu kaxvililich'uk'up'uxnik'ant'ik, xlihyucha jantu ox ixtalaqts'inan ni israelitas yu jalakxvililichuk'unikanta la ixlakatunajk'an.

¹² K'ap'ast'akt'ik ni exnicha jantu ixlhit'anumanant'ik kun Cristo, y jantu ixlhit'anumanant'ik kun xalapanakni Israel. Chuncha jantu katapaxtoqnin kala'a'it'ik ni lhache'evan yu Dios jalakjunil kalaqxtaqniya'ixlapanakni. Ixt'i'ukxuyanant'ik lakamunukpa'. Jantu ixp'akxan'iyat'ik yu ox y jantu ixmisp'ayat'ik Dios.

¹³ Chavaycha ch'antauncha unt'at'ik kun Cristo Jesús. Mas p'unaj maqati ixt'aunant'ik kun yucha

pero chavaycha ni Cristo tama'uksts'unitan por ixjak'alna.

¹⁴ Ni Cristo va yucha kintama'oxamaktamin. Yu oqxlaqt'uy ixjuntau, ni israelitas kun yu jantu israelitas kataval, va taun lapanaki kintamakan. Lakpuj'ol yu ixkintapulvaqyan yu ixmakay para t'alaxkaynin kajuu.

¹⁵ Chuncha makal ni Cristo tejkan nil la ixlakatunaj para jantucha kintapaxtoqnin ixlhachimo'on Moisés kun yu ancha ixlhinaunkan. Chuncha makal para va oqxlaqtauncha kintamakan para jantucha kalaxkajiu.

¹⁶ Chuncha val para ox kalalaqts'iu kun Dios ni kijnank'an y tacha taun lakatunaj kajuu yu oqxlaqt'uy ixjuntau. Chuncha val por yu makal laka kurus y chuncha pumami'onil yu laxkayati.

¹⁷ Yucha kintakilapqute'enichin yu ox chivinti yu masuy tas laycha ox kalalaqts'iu kun Dios mas uxiknan yu maqati ixt'aunat'ik kun Dios y vachu' kijnan yu israelitas yu uksts'uniy xakt'aunau.

¹⁸ Va ch'antaun juntau kun Cristo xlhuyucha ni Espíritu Santo va aqstanchunin kinta'aqtayjuyan kata'uksts'uniu kun kimPay Diosk'an mas va oqxlaqt'uy ixjuntau.

¹⁹ P'unaj jantu lay ixt'anuyat'ik kun ixlapanakni Dios, jantu ch'antaun ix'unt'at'ik. Pero chavaycha vachu' tapaxtoqniyan tachun yu tapaxtoqniy ixlapanakni ni Dios, va tacha lakataun machaqan unt'at'ik kun kijnan.

²⁰ Tus tacha aqataun chaqa' mak'ak'angat'ik y tacha k'ap'ut'ayat'ik ixchivintik'an ni lapanakni yu jalaqmalaqachal ni Jesucristo kun yu alati yu

talaqpute'ey ixchivinti Dios. Ni Cristo Jesús va tacha yu xap'unaj chiyux yu tan'ajvil yu ox puyal xamatau.

²¹ Por yucha ni kijnan va tacha aqataun chaqa' yu ox talach'apata y chuncha ta'aya'an. Chuncha kajuu tacha taun lakatajtan yu ixnavin ni Jalhachimo'onu' Dios.

²² Ex chuncha uxiknan yu t'anumanant'ik kun Cristo va ch'antaun mak'ak'angat'ik kun kijnan tacha aqataun chaqa' ta'an vil ni Dios por yu ix'Espíritu Santo.

3

Ni Pablo xtaqnikal ixlhitapatsa para kalhix-aqalal yu jantu israelitas kataval

¹ Xlhiyucha kit'in kPablo ktanun laka pach'in, va klhich'ikanta ni Cristo Jesús porke klaqlaq-pute'enil ni la ox chivinti yu jantu israelitas kataval tacha uxiknan.

² Uxiknank'an misp'ayat'ik ni lhitapatsa yu kilhilak'ulal ni Dios. Chuncha kixtaqnil ni aniy lhitapatsa kun ixjamapayninti para kalaqp'ute'enik'ant'ik ni ox chivinti.

³ Mas jantu ixmispakan, chavaycha ni Dios kimasunil yu ka'alina' astan. Chuncha klats'oqniucha mas jantu kun lhuu chivinti.

⁴ Tejkan k'ap'ut'e'eyapitik ni aniy karta yu klamalaqachaniyau ex lay k'amisp'ayapitik tacha kpumalaqasil ni anchanu chivinti yu ixmaqsagma'akanta yu lhichiviniy Cristo.

⁵ Ni anchanu jantu kalakmasunikal ni lapanakni yu maqancha ixtat'ajun. Pero chavaycha ni Espíritu Santo jalakmasunitacha

ni lapanakni yu malaqachal Jesucristo kun yu alati yu jalaksakta ni Dios para katalaqpute'el ixchivinti.

⁶ Ni anchanu jatapastak'ati yu jantu ixmispakan va najun ni ox yu tapaxtoqniy ni israelitas vachu tapaxtoqniy yu jantu israelitas kataval incha talhaku' an ni ox chivinti. Va ch'antaun tatanuy, va taun lakatunaj tajun, y va ch'antaun kata-laqa'iyay' tachun yu laj'ox yu Dios najun kalaqxtaqniya' por Cristo Jesús.

⁷ Por ixjamapayninti ni Dios kit'in kval ix'oqxtamati. Kimpaxtoqniy kaklaqpute'el ni anchanu laj'ox chivinti. Yucha kimaqxtaqnil ni anchanu lhitapatsa y ki'aqtayjuy kun ixtap'asta.

⁸ Kit'in mas apalay lakat'unuy kunita xajantu tachun ixlapanakni ni Dios pero ikmaqxtaqnikal ni aniy jamapayninti. Yucha kimpaxtoqniy kaklaqpute'el tachun ixmaqaliti ni Cristo yu jantu lay mispa'okan para katak'atsal ni lapanakni yu jantu israelitas kataval.

⁹ Vachu' kimpaxtoqniy kaklaqmamalaqasinil tachun ni lapanakni tacha makal ni Dios. Ni Dios yu makal tachun yu alin yucha va aqts'iyajcha ixt'ajun maqsaqmakan yu ixmakaputun astan.

¹⁰ Chuncha makal ni Dios para kamispakal yu pulhuu ixjatapastak'ati, para katamispal yu talhachimo'onun kun yu talhit'ajun tap'asta lakt'iyay, para chuncha katapumispal por ixlapanakni ni Dios.

¹¹ Ni Dios aqts'iyaj chuncha ixpastakta ni chuncha kuna' y ixnajunta kamakaya' por kiJalhachimo'onuk'an Cristo Jesús.

¹² Por yucha lay ta'uksts'uniniyau ni Dios jantu

kun talhanti incha lhakapu'anau.

¹³ Xlhiyucha klatapayniniyau ni jantu katapas-tak'un la kimaqanlqajnatu yu klhitapasay por klamasuniu ixchivinti Dios ni uxiknan yu jantu israelitas k'a'unt'ik. Yu kimaqanlqajnatu va ox kalhixajtachal por uxiknan.

Ixjamapayninti ni Cristo

¹⁴ Xlhiyucha iktatsoqoqtaniy ni Dios ixPay kiJal-hachimo'onuk'an Jesucristo.

¹⁵ Va kun yucha minchal kintaqa'utk'an tachun yu ixlapanakni mas kaval lakt'iyan mas kaval lakamunukpa'.

¹⁶ Iksk'iniy Dios yu lhit'ajun kat'anaj ay ixmaqaliti para katalap'asni kun lhuu ixtap'asta la metsukuntik'an por ix'Espiritu.

¹⁷ Va ksk'iniy para kataulal ni Cristo la melhanutk'an porke lhak'ap'up'inat'ik. Kat'aylhip'int'ik kun tachun japaxkanti yu minachal kun yucha.

¹⁸ Vachu ksk'iniy para lay k'amala'asit'ik kun tachun ixlapanakni ni Dios ni tas junitacha yu ix'ayaxtu kun tachun ilmanixtu kun ixmuntan kun tachun ixtalmanixtu

¹⁹ yu ixjapaxkanti ni Cristo. Ni anchanu' japaxkanti la ay tus jantu lay mispa'okan. Va knajun jantu katats'anqanin tu'uchun la ix'oxixtu ni Dios yu kataxtaqniyan.

²⁰ Dios lhit'ajun lhuu tap'asta para lay kamakal apalay lhuu axtoqnu' xajantu yu sk'inau y vachu' yu pastak'au. Yucha tachun lay makay kun ixtap'asta. Anchanu' tap'asta va yu kinta'aqtayjuyan la ketsukuntik'an.

²¹ Ay kamakakal ni Dios por yu tamakay tachun ixlapanakni y vachu por yu makal Cristo Jesús. Ay kamakakal mas va tavanancha kaval, jantu aqtaun katamaktaya'. Va chuncha kavalcha.

4

Ch'antaun juntau incha tanuyau kun ni Espíritu Santo

¹ Kit'in ktach'in kunita por klaqltapatsay kiJalhachimo'onuk'an. Chavaycha klatapayniniyau ni kat'i'unt'ayat'ik makanan yu tapaxtoqniyan tacha talak'ulanin Dios y tajunta'in.

² K'amalak'at'unik'ant'ik la metsukuntik'an y lajqal'oxin k'a'unt'ik, ox k'alama'ant'aqnit'ik kun japaxkanti.

³ K'at'ap'asnit'ik para ch'antaun k'a'unt'ik tacha tamakanin ni Espíritu Santo para oxamaktaun kat'i'unt'ayat'ik.

⁴ Va taun lakatunaj juntau y vachu va taun Espíritu lhit'aunau, vachu chun tacha ni Dios tajunta'in para va putaun k'ap'akxan'it'ik.

⁵ Va taun ni Jalhachimo'onu' junita y va putaun ni lhakapu'ati y va taun ni aqchaj'auti.

⁶ Va taun ni Dios yu kimPayk'an junita kintachunk'an. Yucha lhichimo'ojoy tachun yu alin y alin'ojota talaka'akchun y vachu alin'ojota la metsukuntik'an.

⁷ Pero kijnank'an mapaynikau qayntamin por qayntamin chuncha tacha naulcha ni Cristo ni kintaxtaqnin yu lay putapatsayau.

⁸ Va ts'oqkanta inchine':

Tejkan pataxtul talman ex jalaqmaqalhaja'ol
tachun yu ixtaxkajiy y taxajchal tacha
tach'inin,

ex chuncha jalaqxtaqnil lhache'evan ixlapanakni.

⁹ ¿Vali'iycha najun ni pataxtul talman? Yu
aniy naunputun ni p'unaj kitanul ta'an pulman
lakat'un.

¹⁰ Yu kilachil aniy lakat'un va yucha yu patax-
tuchoqol para apalay ay kaval ke tachun yu alin
lakt'iyen, ex chuncha kun yucha ka'aqtsaun'ol
tachun yu alin.

¹¹ Por qayntamin kintaxtaqnin ni lhitapatsa yu
kintapaxtoqniyan. Lati jalak'ulakal para kataval
ixjamalaqachanti Cristo, lati para katalaqqute'el
ixchivinti Dios, lati para katamasul yu ox chivinti,
lati para katalhistaklhi yu talhaku'pu'an, y lati
para katamalaninil.

¹² Chuncha makal para jantu tu'uchun
katats'anqanil ixlapanakni para katatapatsanil y
chuncha katalhaval ixlapanakni. Yu'uncha tacha
ixlakatunaj Cristo tajunita.

¹³ Chuncha kataylha'al tus tejkan ch'antaun
kajun'oyau la kilhaku'pu'atk'an y ch'antaun
kamispa'oyau Sas'at'a Dios. Va tacha qayntaun
kajuu yu jantu tu'uchun ts'anqaniy tus
kalaqentsa'ojou para kalhitsuku'ojoo tachun
ix'oxixtu ni Cristo.

¹⁴ Ex chuncha jantucha kajuu tacha s'at'an,
yu tatapuchoqotsukuy y jalakhlilhaankan atakl-
hun la ixjatapastak'atk'an. Chuncha tapasay
tejkan jalakmalanikan aputaun chivinti. Jalak-
makanukan ta'an ta'alín lapanakni yu ayaj tal-
hit'ajun ixpamakanunk'an.

15 Ts'anqay kataylha'au makanan yu laqsaval kun lhuu japaxkanti, chuncha ka'ayn'au la ket-sukuntik'an tus kacha'au tacha Cristo yu xa'aqtsul junita tachun yu lhakapu'anau.

16 Vamun por Cristo tatapatsay ixlapanakni. Va tacha lakatunaj yu ox laqxtoqnun, ox takil-nunun ta'an talach'apata ta'an putapasay yu lha'an tap'asta. Tejkan talaka'akchun ni lakatu-naxnan ox tapatsay ex ox ajin tachun ni lakatunaj kun lhuu japaxkanti.

Ni sast'i jatsukunti yu alin kun Cristo

17 Chuncha klalhijunau kun kiJal-hachimo'onuk'an Jesús ni jantucha kat'i'ukxunt'ayat'ik tacha alati yu jantu israelitas kataval yu jantu tamispay Dios, yu tataylhaaniy makanan tacha ixjatapastak'atk'an yu jantu xtapal kaval.

18 Yu'uncha talhit'ajun jatapastak'ati tus tacha kaputs'islhi la ixjatsukuntik'an, jantu tamispay ni jatsukunti yu xta'a Dios. Jantu tu'uchun tamispay va por p'ays tamakay ixjalhanutk'an.

19 Yu'uncha tus jantu tu'uchun talhimaxanan la ixjatapastak'atk'an. Vamun tatamaqxta'a para katamakal talaqalhin y tati'ukxuntayay makanan tachun yu jantu ox kun ahati.

20 Pero uxiknank'an jantu chun k'alanit'ik tejkan misp'at'ik ni Cristo.

21 Laqsaval asmakt'at'ikcha yu lhichiviniy Cristo y tejkan ixt'anumanant'ik kun yucha ex lanit'ik yu laqsaval chivinti yu minchal kun yucha.

22 Yu mimputsukuk'an yu ixlhit'aunat'ik maqancha yu tacha ixp'ut'i'ukxuyanant'ik, chavaycha maqsk'iniy kamak'aunt'ijlat'ikcha. Ni anchanu' putsuku va tacha taun tu'uchun yu niman puch'iy y va x'aman makanukan por yu makaputun.

23 K'alasast'ik'ant'ikcha la mijatsukuntik'an kun mijatapastak'atk'an.

24 Kalhilak'at'ayat'ikcha yu sast'i jatsukunti yu paxtoqniy kun Dios. Ex chuncha k'alhits'uk'ut'ik yu laqsaval jatsukunti yu vas junita y ox alin kun Dios.

25 Xlhiyucha klajunau ni jantucha k'alaklk'anant'ik. Aqstanchunin ox vas k'alaxa'alat'ik kun tachun mint'amachaqaqank'an porke va taun lakatunaj laqxtoqnunau.

26 Tejkan t'al'aunat'ik jantu k'amak'at'ik ta-laqalhin, jantu k'axt'aqk'ant'ik kataqmaqal mil-hilukujk'an tus kapu'anchal ni julchan.

27 Jantu k'axt'aqnit'ik lakatin ni aqmoqxnu'.

28 Ta'ayu' yu ix'alhavanan jantucha ka'alhavanal, va kamakal laj'ox lhitapatsa kun ixmaka' para chuncha kalhitsukul axtoqnu' yu lay kalakt'a'ul yu tats'anqaniy.

29 Jantu kak'ilt'axt'ut'ik laqxtoqnu' chivinti. Kach'ivinint'ik chivinti vamun yu laj'ox yu lay k'ap'u'aqt'ay'ut'ik yu tamaqsk'iniy para katama'achajul yu taqasmat'a.

30 Jantu kamama'anixvat'ik ix'Espíritu Santo ni Dios. Yucha xt'aqnik'ant'ik para kat'asut'ik ni va laqsaval ixlapanakni k'a'unapitik ni anchanu julchan tejkan kintamalaqtaxtuyan.

31 K'amak'aunt'ijla'ot'ikcha tachun yu tus lhits'isiti laqts'inkan, jantucha k'aluk'ujlat'ik, jantucha kat'al'aunt'ik, jantucha k'amak'at'ik lhilukuj, jantucha kak'ilt'ayanant'ik, jantucha k'alaxk'ayt'ik.

32 Va lajqal'oxin k'a'unt'ik, k'alhits'uk'ut'ik jamapayninti aqstanchunin siya uxiknan y k'alamalaqmixinit'ik chuncha tacha Dios tamalaqmixinin uxiknank'an por Cristo.

5

Tacha maqsk'iniy katatsukul yu sas'at'an Dios

1 Kalaqts'i'it'ik makanan tacha makay ni Dios, tacha sas'at'an yu ayaj tapaxkayan.

2 Kat'i'unt'ayat'ik makanan japaxkanti vachu va chuncha tacha Cristo kintapaxkan y maqxtaqkal para kanil por kijnank'an tacha taun lapaxkan y s'ejen'e yu lhipa'iniy Dios.

3 Jantu kat'at'amat'ik lapanakni yu jantu minavink'an kataval, jantu kamaqt'a'alhinint'ik, y jantu ka'akch'ip'inint'ik. Nisin ts'uniy ka'alil tacha anchanu' putsuku siya uxiknan porke jantu tapaxtoqniy chuncha katamakal ixlapanakni Dios.

4 Jantu kak'ilt'axt'ut'ik chivinti yu lhitamaxanikan nisin yu lhitontoj y jantu k'ach'ivinint'ik yu jantu kun jatapastak'ati. Tachun ni yucha jantu maqsk'iniy. Va kaxt'aqnit'ik lhimalaqpuchuncha ni Dios.

5 Uxiknan k'ats'ayat'ikcha ni ta'ayu' yu tat'atamay yu jantu ixnavink'an kaval y yu tamaqtaqalhinin y yu ta'akcha'an, yu'uncha va yucha ixdiosk'an tamakay. Jantu xata'ayu'

yu'uncha katatanuyanta ta'an jalhachimo'onun ni Cristo kun Dios.

⁶ Jantu katapumakanun chivinti yu jantu tu'uchun xtapal kaval. Por tachun yu aniy laqtaqal va por yucha kamalaqachaniya' jamaqanlqajnatni ni Dios yu chuncha tamakay.

⁷ Xlhiyucha jantu k'alakt'at'anut'ik makanan laqtaqal kun yu'uncha.

⁸ P'unaj ni metsukuntik'an va tacha japuts'isni' ixjunita. Pero chavaycha por ch'antaun t'animanant'ik kun ni Jalhachimo'onu' va maklk'ut'at'ikcha la metsukuntik'an. Kat'i'ukxunt'ayat'ik tacha sas'at'an yu mapulkuta.

⁹ Ni Espiritu Santo yu tamapulkitan va kun yucha minachal tachun yu ox ali yu vas jatsukunti ali yu laqsaval.

¹⁰ K'alanit'ik makanan yu kalhipa'inil ni Jalhachimo'onu'.

¹¹ Jantu kat'at'i'ukxunt'ayat'ik makanan yu jantu xtapal kaval tacha tamakay yu tatijuyanal laka puts'isni. Va k'alakmak'ats'anit'ik ni va jantu ox yu tamakay.

¹² Va tus lhimaxan k'alhich'ivin yu tamakay laqatamaqsaq.

¹³ Tejkan tu'uchun mata'axtukan ta'an pulkuy ex tachun tasu'ojoy, yu maklku ox masu'ojoy.

¹⁴ Xlhiyucha alin chivinti yu inchine' najun: "K'ak'ujt'icha uxint'i yu lt'at'ay y ka'ost'aycha mas ixnit'acha la metsukunti y Cristo kamapulkitan."

¹⁵ Chuncha k'amak'at'ik kuenta tacha t'i'uyanant'ik. Jantu kats'uk'ut'ik tacha lapanakni yu jantu talakpastaknan. Kat'i'unt'ayat'ik tacha

lapanakni yu talhit'ajun jatapastak'ati.

¹⁶ K'amak'at'ikcha chavay yu ts'anqay k'amak'at'ik porke chavay ni aniy julchan la alin talaqalhin.

¹⁷ Jantu k'a'unt'ik laktontusna, va k'amala'asit'ik yu najun ni Jalhachimo'onu'.

¹⁸ Jantu kat'a'ap'at'ik porke chuncha pumi'ojoy yu ox la metsukuntik'an, va katalaqtanu'ojon ni Espíritu Santo.

¹⁹ K'alalhixa'alat'ik salmos, himnos, kun milpati yu minachal kun ni Espíritu Santo. K'amilp'anit'ik y k'alhik'ilp'int'ik ni Jalhachimo'onu' kun tachun melhanutk'an.

²⁰ Kaxt'aqnit'ik lhimalaqqpuchuncha ni kim-Pay Diosk'an la ixtaqa'uti ni Jesucristo kiJalhachimo'onuk'an por tachun yu alin.

Tacha maqsk'iniy katatsukul ni xapaynin kun xanatin

²¹ Por t'alhauniyat'ik ni Dios ex k'ala'alasmakt'ik aqstanchunin.

²² Xanatin, k'alaj'alasmakt'ik mixapayk'an chuncha tacha alasmakyat'ik kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo.

²³ Yu xapay va xa'aqtsul junita kun ixanati. Vachu chun ni Cristo va xa'aqtsul junita kun tachun kijnan yu lhakapu'anau yu tacha ixlakatanaj juntau y yucha kintamalaqtaxtuyan.

²⁴ Chuncha tacha ixlapanakni Cristo taqalasmata'a ni yucha, vachu chun ni xanatin maqsk'iniy kataqalasmak'ol ixapayk'an.

25 Xapaynin, k'alakp'axk'at'ik mixanatik'an vachu va tacha Cristo kintapaxkayan yu ixnavin juntau y maqxtaqkal para kanil por kijnank'an.

26 Chuncha makal para ox kajuu kun Dios yu ixnavin juntau por kintalaqcha'an kun xkan y kintalaqpute'enin ixchivinti.

27 Chuncha makal ni Cristo para ch'antaun ox k'us kajuu kun yucha ni kijnan yu ixnavin juntau. Va para jantu ka'alil ta'an katsaunlhi tu'uchun y nisin ts'uniy ch'iyuu kataval y nisin tu'uchun yu jantu ox katasul. Va ox kaval la ketsukuntik'an. Va para ox kajuu kun Dios y sin laqtaqal.

28 Yu xapay maqsk'iniy kapaxkal ixanati chuncha tacha yucha paxkakan la ixlakatunaj. Yu paxkay ixanati yucha paxkakan x'aman.

29 Jantu matichun xkajiy ixlakatunaj. Vavakan y ox lhistakkan vachu chun tacha Cristo kintalhistak'an yu ixlapanakni juntau.

30 Ni kijnank'an va ixlakatunaj juntau, va tacha ixvakax kun ixjalukukna juntau.

31 Xlhiyucha yu ts'al lakmakajun ixpay kun ixnati y t'atsukuy ixanati para ch'antauncha kataval. Va qayntaun lapanaki tajun por ixla'at'uyk'an.

32 Tachun yu aniy va taun tu'uchun yu lhita'ay ixmalaqasika, pero yu kit'in klhichiviniy va Cristo kun ixlapanakni.

33 Pero por qayntamin mintachunk'an maqsk'iniy kap'axk'at'ik mixanatik'an y yu xanatin maqsk'iniy katato'oyal ixapayk'an.

S'at'an katato'oyal ixpayk'an

1 Jas'at'an ka'alasmakt'ik mimpayk'an kun minat'k'an tacha ka'alasmakt'ikcha ni Jalhachimo'onu' Jesucristo porke chuncha paxtoqniy.

2 “Kat'o'oyat'i mimpay kun minati.” Yucha va yu xap'unaj lhachimo'on yu lhinaul Dios ta'an vachu' naul ni va ox kalaq'aqtayjuya' yu chuncha katamakal.

3 Va naul: “Chuncha k'amak'aye'e para ox k'ats'uk'u y para maqan k'at'i'ukxunt'ay aniy lakamunukpa'.”

4 Chavay yu japayan unt'at'ik jantu k'alakmaluk'ujlat'ik mes'at'ank'an. K'alakmasunit'ik y k'alakmalanit'ik tacha lhinajun ni Jalhachimo'onu'.

Oqxtamatin ali ix'ukxtink'an

5 Oqxtamatin ka'alasmakt'ikcha mi'ukxtink'an yu t'ap'ats'aniyat'ik aniy lakamunukpa'. Kat'o'oyat'ik y kat'alhaunit'ik y k'at'ap'ats'anit'ik kun melhanutk'an tacha k'at'ap'ats'anit'ik Cristo.

6 Jantu vamun ox k'at'ap'ats'anit'ik tejkan tamakayan cuenta para chuncha katalhipa'inil ni lapanakni. K'at'ap'ats'anit'ik tacha ix'oqxtamatin Cristo k'a'unt'ik, ex chun mak'ayat'ik la melhanutk'an tacha yu najun Dios.

7 Tus achaj k'at'ap'ats'anit'ik tacha kats'uk'ut'ik tapatsaninin ni Jalhachimo'onu' Jesucristo, ex jantu tacha k'at'ap'ats'anit'ik yu vali'iy lapanaki.

8 K'ats'ayat'ik yu laj'ox yu tamakay por qayntamin lapanaki yucha ni Jalhachimo'onu' kalaqx-

taqnichoqoya' ixlhillhajatk'an, mas va oqxtamati kaval, mas va ukxtin kaval.

⁹ Vachu uxiknan yu ukxtinin unt'at'ik vachu va chun ox k'alakmak'anit'ik mi'oqxtamatink'an jantu kun laka lhilukuj. Va k'ats'ayat'ik ni mi'ukxtink'an yu vilchal lakt'iyan vachu va yu' ix'ukxtink'an. Yucha va aqstanchunin jalaqts'inin, jantu matichun tumpaj laqts'in.

Yu tap'asta yu kintaxtaqniyan Dios para kalhaju ni aqmoqxnu'

¹⁰ Chavay, ket'alaqaunin, p'as k'amak'ak'ant'ikcha ch'antaun kun ni Jalhachimo'onu' kun tachun ixtap'asta.

¹¹ K'alak'at'ayat'ikcha kun tachun yu p'as milhilakatayk'an yu taxtaqniyan Dios la metsukuntik'an para chuncha lay ox kat'ayanit'ik tachun yu tamakaniputunan ni aqmoqxnu'.

¹² Jantu lach'apayau kun lapanakni yu talhit'ajun vakax ali jak'alna. Va lach'apayau kun jalhachimo'onun yu jantu lay laqts'inkan, yu talhit'ajun tap'asta, yu laj'ay ukxtinin laka japuts'isni' aniy lakamunukpa' ali yu jantu ox espíritus yu tati'ukxuyanal lakt'iyan.

¹³ Xlhiyucha kalak'at'ayat'ikcha kun tachun yu p'as milhilakatayk'an yu taxtaqniyan Dios la metsukuntik'an. Chuncha lay ox k'at'ayanit'ik tejkan kachina' ni julchan tejkan la lhita'ay kuna'. Chuncha tejkan k'alach'ap'a'oyapitikcha kat'aylhip'iniyapitik maqantaqninin.

¹⁴ K'alhit'anp'ach'ik'ant'ik yu laqsaval y k'alaqlhit'amp'aq'ak'ant'ik yu vas jatsukunti yu taxtaqniyan Dios.

15 Vachu' k'ach'ant'anut'ik para listujcha k'a'unt'ik para lay k'alaqlhixa'alat'ik ni lapanakni tas lay laqalaj'ox katataulal kun Dios.

16 Kun tachun ni aniy, vachu' k'ach'ap'at'ik mimpatanchastuknik'an, yucha va milhakapu'atk'an yu lay k'ap'ut'anch'anit'ik. Va yucha k'ap'umamixinit'ik tachun ixpatsajni ni aqmoqxnu' yu tamaktajita yu tapulakat'almayan la metsukuntik'an para k'amak'at'ik talaqalhin.

17 K'a'aqt'anut'ik yu maqap'asni mi'aqtanutk'an, yucha va ixjamalaqtaxtunti Dios. Vachu k'ach'ap'at'ik xa'espada ni Espíritu Santo, yucha va ixchivinti Dios.

18 Si k'at'ap'aynini'alhit'ik ni Dios ch'antaun kun ni Espíritu Santo tejkan sk'iniyat'ik Dios y tejkan t'ach'ivinanat'ik. Ox k'alakp'uk'ujt'ik y mas va tavanancha kat'aylhip'int'ik sk'ininin por tachun ixlapanakni Dios

19 y vachu por kit'in. Chuncha kask'int'ik para kixtaqnil chivinti ni Dios tejkan kchiviniy para chuncha kun ayajnati lay kaklakmak'atsanil ni lapanakni ni ox chivinti yu jantu ixmispakan.

20 Va xlhiyucha kilhimalaqachal ni Cristo y xlhiyucha klhimanukal laka pach'in. Kilalhita-payniu para kaklhichivinil kun ja'ayajnati tacha maqsk'iniy kakchivinil.

Jalakmastak'ay ni Pablo

21 Tachun yu ktapasay ni kit'in yucha katamak'atsaniyan ni Tíkiko yu kilaqajk'an yu paxkayau. Yucha lay lhakapu'anikan y ox taylha'an tapatsanini' ni Jalhachimo'onu'.

²² Va xlihyucha klalhimalaqachanitacha'au para katamak'atsanin yu ktapasayau ni kijnan y katamalaka'ulanin melhanutk'an.

²³ Yu kimPay Diosk'an kun yu Jalhachimo'onu' Jesucristo oxamaktamin kalakmakal yu talhaku'ati y kalakmapaynil y kalaqxtaqnil jalhaku'ati.

²⁴ Kalakmapaynil ni Dios tachun yu ta'achaniy kiJalhachimo'onuk'an Jesucristo yu tataylha'an achanin. Va chuncha kaval.

**Ixchivinti Dios: ni sast'i chivinti yu Dios
jat'atamakaul ixlapanakni laka lhimasipijni
New Testament in Tepehua, Tlachichilco
(MX:tpt:Tepehua, Tlachichilco)**

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tepehua, Tlachichilco

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tepehua, Tlachichilco [tpt], Mexico

Copyright Information

© 2004, Bible League International

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tepehua, Tlachichilco

© 2004, Bible League International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

9bc3139d-0023-5d1b-901b-a143c1b0431c